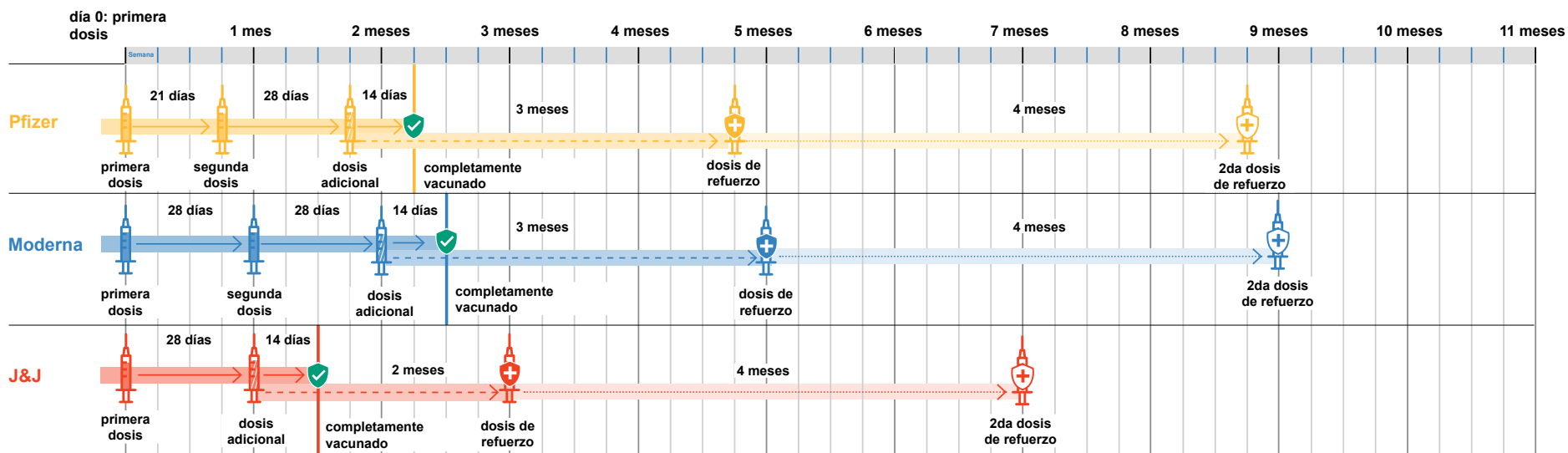


# ¿Está al día con sus vacunas contra el COVID-19?

Las vacunas contra el COVID-19 pueden generar muchas preguntas sobre el tiempo ¿Cuántas dosis debo recibir? ¿Cuándo las debo recibir? ¿Cuándo estoy completamente vacunado? Estas preguntas tienen diferentes respuestas basadas en dos cosas: 1) la fuerza de su sistema inmune y 2) la vacuna que recibió.

## Personas con un sistema inmune muy débil (inmunocomprometidas):



### Personas inmunocomprometidas (moderado o grave)

Incluye aquellos que:

- Han estado recibiendo algún tratamiento oncológico para tumores o cánceres en la sangre
- Recibieron un trasplante de órgano y están tomando medicamentos inmunosupresores
- Recibieron un trasplante de células madre en los últimos 2 años o está tomando medicamentos inmunosupresores
- Tienen inmunodeficiencia primaria moderada o grave (como el síndrome de DiGeorge, el síndrome de Wiskott-Aldrich)
- Tienen infección avanzada o no tratada por VIH
- Están en tratamiento activo con dosis altas de corticosteroides u otros medicamentos que suprimen la respuesta inmunitaria

### Leyenda (Clave)



serie primaria\*  
dosis adicional\*\*  
dosis de refuerzo\*\*  
2da dosis de refuerzo\*\*

—————> Tiempo necesario para estar completamente vacunado

- - - - -> Tiempo necesario para dosis de refuerzo o "Estar al día"

.....> Tiempo necesario antes del segundo refuerzo opcional

⊕ Considerad "al día"      ✓ Considerado completamente vacunado

\* Algunas personas de 12 años o más pueden beneficiarse de un tiempo de espera más largo (8 semanas) entre su primera y segunda dosis. Este tiempo de espera más largo puede reducir el riesgo de miocarditis, especialmente en varones de 12 a 39 años

\*\* Su dosis adicional debe ser de la misma serie que la primaria. Sin embargo, si recibió la vacuna de J&J, su dosis adicional debe ser de Pfizer o Moderna.

† Personas de 18 años o más pueden utilizar cualquiera de las vacunas contra COVID-19 como su dosis de refuerzo, sin embargo, son preferidas las vacunas ARNm (Pfizer y Moderna). Para personas de 12 a 17 años, solamente puede ser usada Pfizer. Personas de 5 a 11 años no deben recibir una dosis de refuerzo en este momento.

\*\* Todas las personas de 50 años o más que recibieron un refuerzo -y todos los mayores de 18 años que recibieron J&J como primera vacuna y como refuerzo- hace más de 4 meses pueden recibir un segundo refuerzo de ARNm. No se necesita un segundo refuerzo para ser considerado "al día" con las vacunas COVID-19.

Fuente: Centros para el Control y Prevención de Enfermedades (CDC)

Última actualización: abril de 2022



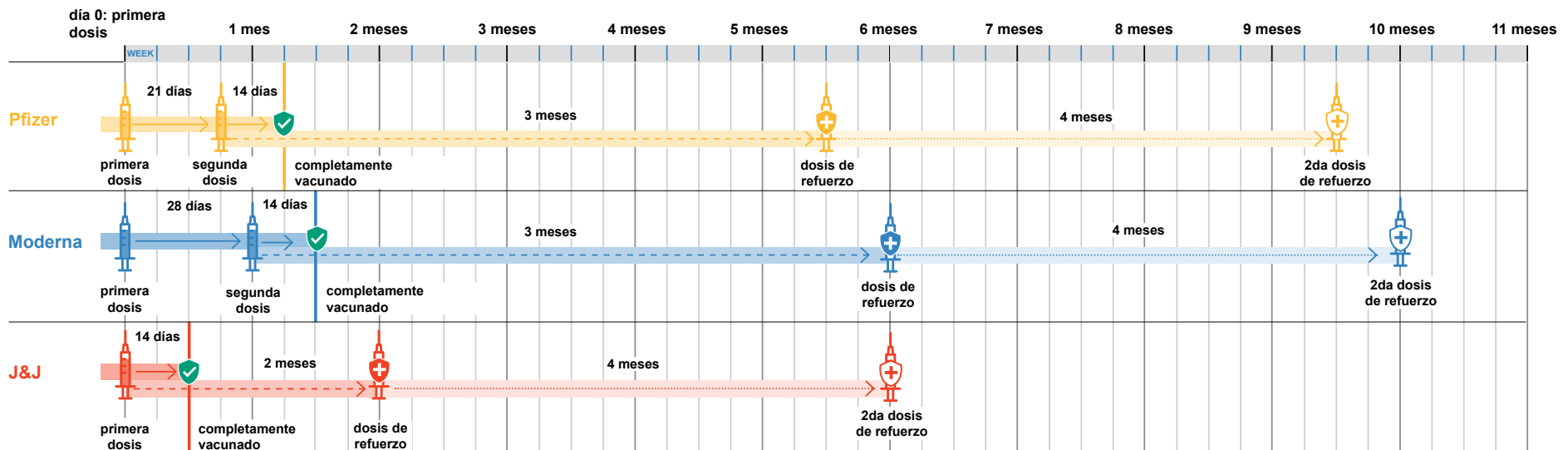
Amicareas es una organización centrada en la salud y el desarrollo que responde a las personas afectadas por la pobreza o desastres, con programas de salud, medicamentos, suministros médicos y ayuda de emergencia que cambian la vida

Relevo de responsabilidad: Este proyecto fue financiado en su totalidad por un acuerdo de cooperación con los Centros para el Control y Prevención de Enfermedades con el número de subvención 6 NU50CK000588-02-02. Los Centros para el Control y Prevención de Enfermedades son una agencia dentro del Departamento de Salud y Servicios Humanos (HHS). El contenido de estos recursos no representa necesariamente la política de los CDC o del HHS y no debe considerarse un respaldo del Gobierno Federal.

# ¿Está al día con sus vacunas contra el COVID-19?

Las vacunas contra el COVID-19 pueden generar muchas preguntas sobre el tiempo ¿Cuántas dosis debo recibir? ¿Cuándo las debo recibir? ¿Cuándo estoy completamente vacunado? Estas preguntas tienen diferentes respuestas basadas en dos cosas: 1) la fuerza de su sistema inmune y 2) la vacuna que recibió.

## Población general



“Población general” se refiere a todos los grupos de edad:

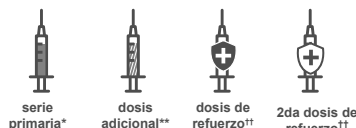
Que pueden recibir una vacuna contra el COVID-19 en este momento. Esto incluye personas de 18 años o más para J&J y Moderna, y personas de 5 años o más para Pfizer. Nadie menor de 12 años puede recibir un refuerzo en estos momentos. Solo algunas personas en la población general pueden recibir un refuerzo.

**Completamente vacunado** significa que terminó su serie primaria de vacunas contra el COVID-19 al menos hace dos semanas. Algunas aerolínea y eventos requieren que esté “completamente vacunado”.

**Reforzado** significa que recibió una dosis de refuerzo. Es considerado “reforzado” el mismo día que recibe la dosis de refuerzo.

**Estar al día** significa que ha recibido todas las vacunas contra el COVID-19 necesarias. Es una población cambiante. Si está completamente vacunado, “está al día” hasta que necesite una dosis de refuerzo. Si ha pasado tiempo suficiente para que necesite una dosis de refuerzo, entonces debes ser “reforzado”. Cuando está al día, es porque no necesita otra dosis.

### Leyenda (Clave)



⊕ Considerado “al día”    ✓ Considerado completamente vacunado

\* Algunas personas de 12 años o más pueden beneficiarse de un tiempo de espera más largo (8 semanas) entre su primera y segunda dosis. Este tiempo de espera más largo puede reducir el riesgo de miocarditis, especialmente en varones de 12 a 39 años

\*\* Su dosis adicional debe ser de la misma serie que la primaria. Sin embargo, si recibió la vacuna de J&J, su dosis adicional debe ser de Pfizer o Moderna.

† Personas de 18 años o más pueden utilizar cualquiera de las vacunas contra COVID-19 como su dosis de refuerzo, sin embargo, son preferidas las vacunas ARNm (Pfizer y Moderna). Para personas de 12 a 17 años, solamente puede ser usada Pfizer. Personas de 5 a 11 años no deben recibir una dosis de refuerzo en este momento.

†† Todas las personas de 50 años o más que recibieron un refuerzo -y todos los mayores de 18 años que recibieron J&J como primera vacuna y como refuerzo- hace más de 4 meses pueden recibir un segundo refuerzo de ARNm. No se necesita un segundo refuerzo para ser considerado “al día” con las vacunas COVID-19.

Fuente: Centros para el Control y Prevención de Enfermedades (CDC)

Última actualización: abril de 2022



Americares es una organización centrada en la salud y el desarrollo que responde a las personas afectadas por la pobreza o desastres, con programas de salud, medicamentos, suministros médicos y ayuda de emergencia que cambian la vida

Relevo de responsabilidad: Este proyecto fue financiado en su totalidad por un acuerdo de cooperación con los Centros para el Control y Prevención de Enfermedades con el número de subvención 6 NU50CK000588-02-02. Los Centros para el Control y Prevención de Enfermedades son una agencia dentro del Departamento de Salud y Servicios Humanos (HHS). El contenido de estos recursos no representa necesariamente la política de los CDC o del HHS y no debe considerarse un respaldo del Gobierno Federal.